



# الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

مسح ظروف العمل  
(أيار-حزيران، 2004)

المؤتمر الصحفي حول  
نتائج مسح ظروف العمل

2004/8/15

© جمادى الآخرة، 1425 هـ - آب، 2004.

جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس، يرجى الإشارة إلى هذه المطبوعة كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2004. مسح ظروف العمل: (أيار - حزيران، 2004). المؤتمر الصحفي حول نتائج مسح ظروف العمل. رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه الى دائرة النشر والتوثيق/ قسم خدمات الجمهور على العنوان التالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين

فاكس: 2 240 6343 (970/972)

هاتف: 2 240 6340 (970/972)

صفحة إلكترونية: <http://www.pcbs.org>

بريد إلكتروني: [diwan@pcbs.pna.org](mailto:diwan@pcbs.pna.org)

## قائمة المحتويات

بيان صحفي حول نتائج مسح ظروف العمل، (أيار- حزيران، 2004)

المفاهيم والمصطلحات

- النتائج الرئيسية لمسح ظروف العمل ، (أيار- حزيران، 2004)
- بالعربية
- بالإنجليزية

# بيان صحفي حول نتائج مسح ظروف العمل

(أيار- حزيران، 2004)

61.9% من المستخدمين بأجر في القطاع الخاص لا يتوفر لديهم عقود عمل

18.3% من المستخدمين بأجر في القطاع الخاص لا يحصلون على أجورهم بانتظام

نفذ الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني مسح ظروف العمل كمرفق لمسح القوى العاملة دورة الربع الثاني (نيسان- حزيران، 2004)، وقد تم جمع البيانات في الفترة الواقعة ما بين 2004/5/2 و 2004/7/1. يستند هذا المسح على عينة بلغت 4,055 عامل في القطاعين العام والخاص، تم التمكن من مقابلة 3,567 عامل بشكل شخصي (حالات مكتملة) وذلك لتمثيل المجتمع الفلسطيني والخروج بالتقديرات الإحصائية حول المؤشرات الخاصة بظروف العمل.

الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر:

بلغ عدد العاملين 15 سنة فأكثر 584 ألف عامل في الأراضي الفلسطينية، بواقع 439 ألف عامل في الضفة الغربية و 145 ألف عامل في قطاع غزة.

الحالة العملية للعاملين:

بلغ عدد المستخدمين بأجر في القطاع الحكومي 130 ألف عامل في حين كان عدد المستخدمين بأجر في القطاع الخاص 187 ألف عامل، أما العاملين الذين صنفوا (صاحب عمل ويعمل لحسابه وعضو أسرة غير مدفوع الأجر) فبلغ عددهم 267 ألف عامل.

المستخدمون بأجر في القطاع الخاص:

- أشارت النتائج إلى أن 81.7% من العاملين المستخدمين بأجر يحصلون على أجورهم بانتظام، وأن 43.7% يحصلون على إجازات سنوية مدفوعة الأجر، و 47.7% يحصلون على إجازات مرضية مدفوعة الأجر.
- أما حول الحوافز التي يقدمها العمل فقد بينت النتائج أن 24.8% من المستخدمين بأجر يحصلون على حوافز مادية و 54.5% يحصلون على حوافز معنوية. كما أشار 39.0% من المستخدمين بأجر انهم يشاركون في اتخاذ القرار في عملهم، كما أفاد 49.4% من المستخدمين بأجر بأنهم يشعرون باستقرار في العمل (الأمن الوظيفي).
- أشارت النتائج إلى أن 38.1% من المستخدمين بأجر في الأراضي الفلسطينية لديهم عقد عمل مكتوب مع صاحب العمل، بواقع 35.1% في الضفة الغربية و 51.8% في قطاع غزة. كما بينت النتائج أن 89.3% من عقود العمل تتضمن بنوداً تتعلق بضمان ظروف عمل آمنة وصحية، بواقع 86.6% في الضفة الغربية و 97.7% في قطاع غزة.
- بلغت نسبة المستخدمين بأجر في الأراضي الفلسطينية ويواجهون نوعاً من التمييز بسبب الجنس 2.2% تتوزع بواقع 2.0% للذكور مقابل 3.0% للإناث. كما بلغت نسبة الذين يواجهون تمييزاً بسبب العمر 4.9% بواقع 5.4% للذكور مقابل 2.7% للإناث.
- أشارت النتائج إلى أن 10.7% من المستخدمين بأجر في الأراضي الفلسطينية يتعرضون إلى إهانة/ عنف معنوي أثناء ممارسة العمل بواقع 11.6% للذكور مقابل 7.1% للإناث.
- بينت النتائج أن 33.7% من المستخدمين بأجر يتوفر لديهم تأمين صحي خاص، مقابل 4.0% يتوفر لديهم تأمين صحي حكومي، و 35.0% يتوفر لديهم تأمين ضد إصابات العمل.
- 87.0% من المستخدمين بأجر يتوفر في مكان عملهم تهوية طبيعية، و 69.5% يتوفر لديهم طفايات حريق، و 69.3% يتوفر في مكان عملهم صندوق إسعاف أولي، كما أشار 46.9% من المستخدمين انه يتوفر لديهم لوحات توعية و 39.4% أنه يوجد لديهم مخارج طوارئ، و 27.8% لديهم مسعف أولي.
- أشارت النتائج إلى أن 24.8% من العاملين الحاصلين على دبلوم متوسط فأعلى أفادوا بأن المهنة التي يمارسونها تتناسب مع مؤهلهم العلمي أو المهني، بواقع 23.0% في الضفة الغربية، و 32.7% في قطاع غزة.

## المستخدمون بأجر في القطاع العام:

- بلغت نسبة المستخدمين بأجر في الأراضي الفلسطينية ويواجهون نوعاً من التمييز بسبب الجنس 3.0% تتوزع بواقع 2.6% للذكور مقابل 4.4% للإناث. كما بلغت نسبة الذين يواجهون تمييزاً بسبب العمر 5.4% بواقع 5.3% للذكور مقابل 5.5% للإناث.
- أشارت النتائج الى أن 10.0% من المستخدمين بأجر في الأراضي الفلسطينية يتعرضون إلى إهانة/ عنف معنوي أثناء ممارسة العمل بواقع 10.5% للذكور مقابل 8.1% للإناث.
- بينت النتائج أن 3.2% من المستخدمين بأجر يتوفر لديهم تأمين صحي خاص، مقابل 94.0% يتوفر لديهم تأمين صحي حكومي، و37.0% يتوفر لديهم تأمين ضد إصابات العمل.
- 93.3% من المستخدمين بأجر يتوفر في مكان عملهم تهوية طبيعية، و84.2% يتوفر لديهم طفايات حريق، و81.9% يتوفر في مكان عملهم صندوق إسعاف أولي، كما أشار 82.7% من المستخدمين انه يتوفر لديهم لوحات توعية و44.6% أنه يوجد لديهم مخارج طوارئ، و50.7% لديهم مسعف أولي.
- أشارت النتائج الى أن 46.6% من العاملين الحاصلين على دبلوم متوسط فأعلى أفادوا بأن المهنة التي يمارسونها تتناسب مع مؤهلهم العلمي أو المهني، بواقع 58.4% في الضفة الغربية، و33.9% في قطاع غزة.

## إجمالي العاملين:

- أشارت النتائج الى أن 51.3% من العاملين يتعرضون في عملهم لأصوات مزعجة، كما أفاد 3.0% انهم يعتبرون أن الإضاءة غير مناسبة لطبيعة عملهم.
- أشارت النتائج الى أن 36.2% من العاملين يتطلب عملهم البقاء تحت أشعة الشمس لساعات طويلة، كما أفاد 50.6% من العاملين انهم يتعرضون في عملهم إلى استنشاق الغبار و 19.0% يتعرضون لاستنشاق الدخان و 5.8% لاستنشاق الغاز.
- أشارت النتائج الى أن 9.3% من العاملين يعملون على ارتفاعات عالية عن سطح الأرض، و27.5% يعملون بالقرب من آلات حادة، و7.6% يعملون بالقرب من مواد كيميائية قابلة للاشتعال أو الانفجار، إضافة إلى ذلك بينت النتائج أن 27.3% من العاملين يتطلب عملهم الجلوس لمدة تزيد عن 4 ساعات يومياً، مقابل 43.2% يتطلب عملهم الوقوف لساعات طويلة تزيد عن 4 ساعات يومياً، و28.1% يتطلب عملهم حمل أوزان ثقيلة.
- بينت النتائج الى أن 23.8% من العاملين يتطلب عملهم استخدام ألبسة وأدوات واقية أثناء ممارسة العمل، من بينهم 70.5% أفادوا بأن هذه الألبسة متوفرة، كما أفاد 59.5% من بين الذين تتوفر لديهم ألبسة وأدوات واقية أنهم يستخدمونها بانتظام بينما 38.0% يستخدمونها أحياناً في حين أن 2.5% منهم انهم لا يستخدمونها.
- أشارت النتائج الى أن 21.0% من العاملين الحاصلين على دبلوم متوسط فأعلى أفادوا بأن المهنة التي يمارسونها تتناسب مع مؤهلهم العلمي أو المهني، بواقع 20.1% في الضفة الغربية، و23.4% في قطاع غزة.
- أشارت النتائج الى أن 68.6% من العاملين لا ينتسبون إلى نقابات عمالية/ مهنية، حيث أفاد 13.3% منهم أن السبب يعود لعدم انطباق شروط الانتساب للنقابة، و79.3% كانوا غير مهتمين بالانتساب.
- تشير النتائج الى أن 7.5% من العاملين في الأراضي الفلسطينية تعرضوا لإصابات عمل بواقع 9.0% في الضفة الغربية و2.9% في قطاع غزة. كما بينت النتائج أن 57.5% من هذه الإصابات تركزت في الأطراف العلوية و27.9% في الأطراف السفلية، كما أشارت النتائج الى أن 38.6% من الإصابات كان سببها التعامل مع الآلات الحادة وقد تركزت الإصابات في إحداث جروح (66.2%).
- تشير النتائج الى أن 66.5% من العاملين الذين تعرضوا لإصابات عمل أدت الى تغييبهم عن العمل بواقع 64.2% في الضفة الغربية، و87.8% في قطاع غزة.
- أما حول تغطية تكاليف العلاج فقد بينت النتائج أن 62.1% من الإصابات كانت تعالج من قبل الشخص نفسه و16.4% من قبل صاحب العمل و10.3% تم تغطيتها من خلال تأمين خاص و9.1% من قبل التأمين الحكومي.

## المفاهيم والمصطلحات

### فترة الإسناد:

هي الأسبوع الذي ينتهي بيوم الجمعة الذي يسبق زيارة الباحث الميداني للأسرة.

### العامل:

هو الفرد الذي يباشر شغلاً أو عملاً معيناً سواء كان لحساب الغير بأجر أو لحسابه أو بدون أجر في مصلحة للعائلة. ويصنف العاملون حسب الحالة العملية في أربعة مجموعات وهم صاحب عمل ويعمل لحسابه ومستخدم بأجر وعضو أسرة غير مدفوع الأجر. وتشمل فئة العمالة كل من ينطبق عليه مفهوم العمالة، أي جميع الأفراد الذين ينتمون لسن العمل (15 سنة فأكثر) ويعملون.

### مستخدم بأجر:

هو الفرد الذي يعمل لحساب فرد آخر أو لحساب منشأة أو جهة معينة وتحت إشرافها ويحصل مقابل عمله على أجر محدد سواء كان على شكل راتب شهري أو أجره أسبوعية أو على القطعة أو أي طريقة دفع أخرى. ويندرج تحت ذلك العاملون في الوزارات والهيئات الحكومية والشركات بالإضافة إلى الذين يعملون بأجر في مصلحة للعائلة.

### الرئيس/المشرف/المسؤول المباشر:

هو الفرد المسؤول عن المستخدم في عمله والذي يقوم بتوجيه التعليمات للمستخدم في أداء عمله. وقد يكون المسؤول المباشر للمستخدم مشرفاً أو مديراً أو بأي مسمى وظيفي آخر.

### التأمين الصحي:

تعويض عن خسارة مادية ترتبط بتغطية التكاليف المتعلقة بمشكلة صحية ما أو علاجها.

### التأمين ضد إصابات العمل:

تعويض عن خسارة مادية ترتبط بتغطية التكاليف المتعلقة بمشكلة ما ناتجة عن إصابة معينة أثناء أداء العمل أو علاجها.

### الانسجام مع زملاء العمل:

وجود صداقة وتوافق عام في الأفكار والتوجهات مع الأفراد الذين يعمل معهم المستخدم.

### الأمن الوظيفي:

وجود مجموعة من التعليمات والأنظمة والقوانين التي لا تسمح لرب العمل بطرد المستخدم متى شاء أو بناء على أي مشكلة تحدث إلا من خلال قوانين وأنظمة معمول بها.

### الحوافز المادية:

مجموعة من الحوافز التي تقدم للمستخدم على شكل مكافآت مالية، بدل عمل إضافي، جوائز أو أية مشجعات ذات مردود اقتصادي نتيجة للأداء المتميز للمستخدم.

### الحوافز المعنوية:

مجموعة من الحوافز التي تقدم للمستخدم على شكل كتاب شكر أو أية مشجعات ذات مردود معنوي نتيجة للأداء المتميز للمستخدم.

### الإضاءة السيئة:

تعرض المستخدم أثناء عمله الى وضع ليس فيه إضاءة كافية مثل العاملين في بعض المناجم أو تحت الأرض أو المحلات التي لا تتوفر فيها إضاءة كافية أو الأماكن التي فيها إضاءة شديدة قد تؤثر على بصر المستخدم على المدى القريب والبعيد.

### الألبسة الواقية:

هي الألبسة الخاصة التي تلزم المستخدم في عمله من أجل وقايته من الضرر الذي قد يلحق به أثناء أداء العمل مثل النظارات الغامقة للحداد واللباس الذي يلبسه الذي يعمل في خلايا النحل، والفلتر الذي يستخدم لشاشات الحاسوب وما شابه من الألبسة اللازمة لوقاية المستخدمين من التعرض للأذى.

النتائج الأساسية  
Main Findings

أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004)  
Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by  
Region and Main Indicators: (May- June 2004)

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>Employment Status:</b>				<b>الحالة العملية:</b>
Number of employed persons as employer, self employed, unpaid family member and wage employee irregular work in private sector)	267,000	48,000	219,000	عدد الأفراد العاملين (صاحب عمل ويعمل لحسابه وعضو أسرة غير مدفوع الأجر والمستخدمين بأجر في القطاع الخاص/ غير منتظم)
Number of wage employees worked in public sector	130,000	63,000	67,000	عدد الأفراد العاملين المستخدمين بأجر في القطاع الحكومي
Number of wage employees worked in private sector/ Regular	187,000	34,000	153,000	عدد الأفراد العاملين المستخدمين بأجر في القطاع الخاص/ منتظم
<b>Wage employees working in private sector: By availability of work advantages (%):</b>				<b>المستخدمون بأجر في القطاع الخاص: حسب امتيازات العمل المتوفرة (نسبة مئوية):</b>
Annual paid vacations	43.7	47.0	43.0	إجازات سنوية مدفوعة
Sick paid vacations	47.7	56.1	45.8	إجازات مرضية مدفوعة
Emergency paid vacations	44.0	54.7	41.6	إجازات طارئة مدفوعة
Maternity paid vacations	22.9	14.5	24.7	إجازة الأمومة مدفوعة
One hour breast feeding leave	16.6	6.3	18.9	ساعة رضاعة
One day vacation (24 continuous working hours during the week)	77.7	76.5	78.0	يوم عطلة في الأسبوع (أن يكون هناك 24 ساعة متواصلة للاستراحة خلال الأسبوع)
Break time (half hour) after 5 hours work, employee is free to move	74.7	69.1	75.9	فترات استراحة خلال العمل (نصف ساعة بعد مرور أقل من 5 ساعات عمل على أن يكون هناك حرية التحرك)
Wages payment on time (before 5 days from due paid period)	66.1	95.0	59.7	عدم التأخر في دفع الأجور (قبل 5 أيام من تاريخ الدفع المستحق)
Regular in wages payment	81.7	95.0	78.7	الانتظام في دفع الأجور
Vocational course(course, internal/ external seminars)	29.6	29.8	29.5	دورة مهنية، تثقيفية للعمال (دورة/ ندوة داخلية أو خارجية)
Vocational security (Stability at work)	49.4	45.5	50.3	الأمن الوظيفي (الاستقرار في العمل)
Cash paid incentives	24.8	30.9	23.5	حوافز مادية/ مكافآت...
Moral incentives	54.5	37.6	58.3	حوافز معنوية/ شكر للأعمال المميزة
Participation in decision making	39.0	16.9	44.0	المشاركة في اتخاذ القرار
Availability of employment contract	38.1	51.8	35.1	توفر عقد عمل مكتوب مع جهة العمل
Employed who their work contracts include safe rules of work environment	89.3	97.7	86.6	العاملون الذين تتضمن عقود عملهم بنود تتعلق بظروف العمل وضوابط لضمان ظروف عمل آمنة وصحية



أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004)  
**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by  
Region and Main Indicators: (May- June 2004)**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>...Wage employees working in private sector (continued):</b>				...تابع المستخدمين بأجر في القطاع الخاص:
<b>By average time to reach work in minutes:</b>				حسب الوقت اللازم للوصول لمكان العمل:
00-15 Minutes	54.7	62.0	53.1	00 - 15 دقيقة
16-30 Minutes	24.1	29.0	23.1	16 - 30 دقيقة
31- 45 Minutes	5.3	6.0	5.1	31 - 45 دقيقة
46- 59 Minutes	1.0	-	1.3	46 - 59 دقيقة
One hours and more	14.9	3.0	17.4	ساعة فأكثر
<b>Exposed to discrimination for their sex</b>	2.2	0.6	2.5	الذين يعانون من التمييز بسبب الجنس
Males	2.0	-	2.5	ذكور
Females	3.0	4.3	2.8	إناث
<b>Exposed to discrimination for their age</b>	4.9	1.1	5.8	الذين يعانون من التمييز بسبب العمر
Males	5.4	0.4	6.6	ذكور
Females	2.7	5.0	2.4	إناث
<b>Exposed to physical violence</b>	0.4	-	0.5	الذين يعانون من عنف جسدي
Males	0.3	-	0.3	ذكور
Females	0.9	-	1.1	إناث
<b>Exposed to moral violence/ insulting</b>	10.7	13.1	10.2	الذين يعانون من عنف معنوي/ اهانة
Males	11.6	14.7	10.9	ذكور
Females	7.1	3.6	7.6	إناث
<b>Overloaded at work (heavy burden)</b>	32.9	14.7	37.0	الذين يعانون من عبء وظيفي
Males	30.8	14.6	38.0	ذكور
Females	33.5	15.0	33.3	إناث
<b>Wage employees by the following :</b>				المستخدمون بأجر حسب:
Crowded place of work	125	11.8	12.6	الاكتظاظ في مكان العمل
Working over time without payment	18.4	8.6	20.5	العمل ساعات إضافية بدون مقابل
Tolerating their Job	98.3	98.8	98.1	الانسجام في العمل
Guide and awareness boards available at their work	46.9	52.6	45.6	توفر لوحات توعية وارشاد
Availability of emergency exits at their work place	39.4	23.6	42.9	توفر مخارج طوارئ
Availability of rest place	54.8	62.3	53.1	توفر أماكن استراحة
Availability of first aid staff	27.8	22.9	28.9	توفر مسعف أولي
Availability of first aid equipments	69.3	69.4	69.3	توفر صندوق اسعاف
Availability of fire extinguisher	69.5	71.0	69.2	توفر طفايات حريق

**أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004)**  
**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by Region and Main Indicators: (May- June 2004)**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>...Wage employees working in private sector (continued):</b>				<b>...تابع المستخدمين بأجر في القطاع الخاص:</b>
Received training courses	34.5	35.6	34.3	الحصول على دورات تدريبية في المرحلة الأولى من عملهم
Work in shift system	8.4	8.3	8.5	العمل بنظام الورديات
<b>provide health insurance</b>				<b>توفر تأمين صحي</b>
Private health insurance (partial/free)	33.7	47.1	30.7	لديهم تأمين صحي خاص مجاني/ جزئي في عملهم
Free governmental health insurance	4.0	1.2	4.7	لديهم تأمين صحي حكومي مجاني في عملهم
Insurance against work injuries	35.0	22.8	37.7	لديهم تأمين ضد اصابات العمل في عملهم
<b>Affiliation to labour union</b>				<b>الانتماء للنقابات</b>
Apply to a membership in the labour union/ vocational union	39.8	27.5	42.5	الذين تقدموا بطلب انتماء الى نقابة عمالية/ نقابة مهنية
Affiliated/ membership workers in labour union/ vocational union	91.6	84.6	92.6	المنتسبين أو الأعضاء في نقابة عمال/نقابة مهنية من الذين تقدموا بطلبات انتماء
Affiliated in labour sub committee	11.5	1.8	13.7	الذين ينتمون الى لجان عمالية فرعية
<b>Employed by exposure to the following:</b>				<b>المستخدمون بأجر الذين يتعرضون لـ:</b>
Noise	59.8	49.5	62.1	أصوات مزعجة (ضوضاء، ضجيج)
Shaking (diggings, dentist machines)	17.7	7.9	19.9	اهتزازات (الحفريات، ماكينة طبيب الأسنان..)
Bad light source	3.4	0.6	4.1	اضاءة غير مناسبة لطبيعة العمل
Working under high temperature ( like baker shops)	6.0	3.4	6.6	ارتفاع في الحرارة (طبيعة العمل مثل المخابز..)
Sun light	30.9	26.6	31.9	أشعة الشمس
Coldness (work near refrigerators)	2.2	1.7	2.3	البرودة (العمل بالقرب من التلاجات).
Infections (dealing with pet animals), working in hospitals and dental clinics	6.5	1.5	7.7	خطر العدوى بسبب البكتيريا، الفيروسات، الفطريات (الذين يتعاملون مع الحيوانات بمشتقاته: جلود، لحوم، عظام، دماء، ألبان، روث. والعاملين في المستشفيات، عيادات الأسنان)
Radiation (mobile, x-ray labs)	4.2	-	5.1	الإشعاعات (جوال، مختبرات الأشعة)
Allergic to plants	6.7	2.0	7.8	حساسية (المزارعين العاملين في المشاتل، ورود)
Dust during work	45.5	31.1	48.7	غبار
Gas inhalation	5.4	4.0	5.7	استنشاق الغاز
Smoking	18.4	12.8	19.6	دخان
Sliding (ground sliding)	16.3	0.8	19.8	الانزلاقات (الأرضية/ البلاط يشكل انزلاقا)
Road traffic accident	11.6	10.0	12.0	حوادث سير
Working at height places	13.7	4.6	15.8	العمل في أماكن مرتفعة
Volatile materials during work	25.0	13.2	27.6	أجسام متطايرة أثناء العمل
Electric Shock	9.2	3.3	10.5	صعقة كهربائية

**أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004)**  
**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by Region and Main Indicators: (May- June 2004)**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>...Wage employees working in private sector (continued):</b>				...تابع المستخدمين بأجر في القطاع الخاص:
<b>Percentage of employed their work requires:</b>				المستخدمون بأجر الذين يتطلب عملهم الآتي:
Frequent, continuous movements (sewing, typing)	43.2	38.9	44.2	حركات متواصلة متكررة (العاملين على ماكينات خياطة وأعمال الطباعة)
Computer working (more than 4 Hours)	11.4	5.5	12.7	الجلوس امام شاشة الكمبيوتر لأكثر من 4 ساعات
Set down continuously (more than 4 Hours)	28.1	29.1	27.9	الجلوس على مقعد لمدة تزيد عن 4 ساعات
Long standing (more than 4 Hours)	52.9	49.3	53.7	الوقوف لمدة متواصلة تزيد عن 4 ساعات
Lifting heavy weights	33.6	18.7	37.0	حمل الأوزان/ الأثقال
Inconvenient environment	29.1	26.6	29.7	أوضاع غير مريحة
Working with rotating machines	25.7	11.9	28.8	التعامل مع الآلات الدوارة
Working with sharp machines	34.6	19.3	38.0	التعامل مع الآلات الحادة
Dangerous chemical and flammable materials	9.7	5.4	10.7	التعامل مع مواد كيميائية قابلة للاشتعال أو للإنفجار
<b>Wage employees by:</b>				<b>المستخدمون بأجر حسب:</b>
Good ventilation (windows, doors)	87.0	94.4	85.3	توفر تهوية طبيعية (من حيث توفر الشبابيك والأبواب)
Artificial ventilation (vacuum)	12.1	5.6	13.6	توفر تهوية صناعية (شفاطات)
No ventilation	0.9	-	1.1	عدم توفر تهوية
<b>Need of protection clothes</b>				<b>الحاجة إلى الألبسة واقية:</b>
Employed persons Need protection equipments (special suits, glasses)	31.3	12.5	35.5	العاملون الذين يتطلب عملهم الى الألبسة واقية مثل بدلات خاصة، نظارات خاصة
Employed persons have available protection equipments for use at work	65.9	42.6	67.8	العاملون الذين يتوفر لديهم الألبسة ومعدات واقية متاحة للاستخدام في العمل الحالي
<b>Employed persons using protection equipments at work:</b>				<b>العاملون الذين يستخدمون الألبسة الواقية:</b>
Regularly	61.8	36.6	63.1	بانتظام
Sometimes	34.9	63.4	33.5	أحيانا
Do not use	3.2	-	3.4	لا يستخدمونها
Who hold diploma and above and suites with their occupation	24.8	32.7	23.0	المستخدمون بأجر الذين يحملون دبلوم متوسط فأعلى ويتناسب مؤهلهم العلمي أو تأهيلهم المهني مع مهنتهم

أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004) - تابع  
**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by  
Region and Main Indicators: (May- June 2004) - Continued**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>Wage employees work in public sectors: By average time to reach work in minutes</b>				<b>المستخدمون بأجر في القطاع العام: حسب الوقت اللازم للوصول لمكان العمل:</b>
00-15 Minutes	47.7	47.2	48.1	00 - 15 دقيقة
16-30 Minutes	32.9	39.7	26.6	16 - 30 دقيقة
31- 45 Minutes	7.8	7.2	8.3	31 - 45 دقيقة
46- 59 Minutes	0.7	1.2	0.2	46 - 59 دقيقة
One hours and more	10.3	4.7	16.8	ساعة فأكثر
<b>Exposed to discrimination for their sex</b>	<b>3.0</b>	<b>1.8</b>	<b>4.1</b>	<b>الذين يعانون من التمييز بسبب الجنس</b>
Males	2.6	1.5	4.0	ذكور
Females	4.4	4.6	4.3	إناث
<b>Exposed to discrimination for their age</b>	<b>5.4</b>	<b>45.2</b>	<b>9.7</b>	<b>الذين يعانون من التمييز بسبب العمر</b>
Males	5.3	48.3	10.8	ذكور
Females	5.5	17.6	7.3	إناث
<b>Exposed to physical violence</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>0.5</b>	<b>الذين يعانون من عنف جسدي</b>
Males	0.5	0.7	0.6	ذكور
Females	0.2	-	0.3	إناث
<b>Exposed to moral violence/ insulting</b>	<b>10.0</b>	<b>0.3</b>	<b>8.5</b>	<b>الذين يعانون من عنف معنوي/ اهانة</b>
Males	10.5	0.4	8.9	ذكور
Females	8.1	-	7.6	إناث
<b>Overloaded at work (heavy burden)</b>	<b>28.5</b>	<b>11.6</b>	<b>40.6</b>	<b>الذين يعانون من عبء وظيفي</b>
Males	25.7	9.9	37.9	ذكور
Females	39.5	11.8	46.8	إناث
<b>Wage employees by the following :</b>				<b>المستخدمون بأجر حسب:</b>
Crowded place of work	20.7	14.1	26.9	الاكتظاظ في مكان العمل
Working over time without payment	17.1	15.5	18.7	العمل ساعات إضافية بدون مقابل
Tolerating their Job	97.6	98.0	97.3	الانسجام في العمل
Guide and awareness boards available at their work	82.7	85.1	80.4	توفر لوحات توعية وارشاد
Availability of emergency exits at their work place	44.6	41.2	47.7	توفر مخارج طوارئ
Availability of rest place	74.7	83.9	66.0	توفر أماكن استراحة
Availability of first aid staff	50.7	43.6	57.3	توفر مسعف أولي
Availability of first aid equipments	81.9	81.2	82.5	توفر صندوق اسعاف
Availability of fire extinguisher	84.2	86.6	82.0	توفر طفايات حريق

**أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004)**  
**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by Region and Main Indicators: (May- June 2004)**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>...Wage employees work in public sectors (continued):</b>				<b>...تابع المستخدمون بأجر في القطاع العام:</b>
Received training courses	74.0	73.8	74.3	الحصول على دورات تدريبية في المرحلة الأولى من عملهم
Work in shift system	30.6	39.6	22.3	العمل بنظام الورديات
<b>provide health insurance</b>				<b>توفر تأمين صحي</b>
Private health insurance (partial/ free)	3.2	1.1	5.0	لديهم تأمين صحي خاص مجاني/ جزئي في عملهم
Free governmental health insurance	94.0	98.6	89.8	لديهم تأمين صحي حكومي مجاني في عملهم
Insurance against work injuries	37.0	52.7	22.4	لديهم تأمين ضد اصابات العمل في عملهم
<b>Affiliation to labour union</b>				<b>الانتماء للنقابات</b>
Apply to a membership in the labour union/ vocational union	26.7	27.4	26.0	الذين تقدموا بطلب انتماء الى نقابة عمالية/ نقابة مهنية
Affiliated/ membership workers in labour union/ vocational union	90.2	89.9	90.5	المنتسبين أو الأعضاء في نقابة عمال/نقابة مهنية من الذين تقدموا بطلب انتماء
Affiliated in labour sub committee	7.8	1.1	14.1	الذين ينتمون الى لجان عمالية فرعية
<b>Employed by exposure to the following:</b>				<b>المستخدمون بأجر الذين يتعرضون لـ:</b>
Noise	45.1	46.4	43.9	أصوات مزعجة (ضوضاء، ضجيج)
Shaking (diggings, dentist machines)	3.1	2.3	3.9	اهتزازات (الحفريات، ماكينة طبيب الأسنان..)
Bad light source	3.4	1.2	5.4	اضاءة غير مناسبة لطبيعة العمل
Working under high temperature ( like baker shops)	1.1	1.8	0.5	ارتفاع في الحرارة (طبيعة العمل مثل المخابز..)
Sun light	23.1	29.7	17.0	أشعة الشمس
Coldness (work near refrigerators)	1.0	0.7	1.3	البرودة (العمل بالقرب من التلاجات).
Infections (dealing with pet animals), working in hospitals and dental clinics	7.5	8.6	6.4	خطر العدوى بسبب البكتيريا، الفيروسات، الفطريات (الذين يتعاملون مع الحيوانات بمشنتاته: جلود، لحوم، عظام، دماء، ألبان، روث. والعاملين في المستشفيات، عيادات الأسنان)
Radiation (mobile, x-ray labs)	3.7	1.7	5.5	الإشعاعات (جوال، مختبرات الأشعة)
Allergic to plants	2.1	1.2	2.9	حساسية (المزارعين العاملين في المشاتل، ورواد)
Dust during work	32.2	27.3	36.7	غبار
Gas inhalation	4.2	3.2	5.1	استنشاق الغاز
Smoking	11.9	11.4	12.4	دخان
Sliding (ground sliding)	4.6	-	8.8	الانزلاقات (الأرضية/ البلاط يشكل انزلاقا)
Road traffic accident	12.2	14.0	10.6	حوادث سير
Working at height places	2.4	2.2	2.5	العمل في أماكن مرتفعة
Volatile materials during work	5.1	2.6	7.4	أجسام متطايرة أثناء العمل
Electric Shock	1.4	1.8	1.1	صعقة كهربائية

**أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004)**  
**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by Region and Main Indicators: (May- June 2004)**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>...Wage employees work in public sectors (continued):</b> <b>Percentage of employed their work requires:</b>				...تابع المستخدمون بأجر في القطاع العام: المستخدمون بأجر الذين يتطلب عملهم الآتي: حركات متواصلة متكررة (العاملين على ماكينات خياطة وأعمال الطباعة) الجلوس امام شاشة الكمبيوتر لأكثر من 4 ساعات الجلوس على مقعد لمدة تزيد عن 4 ساعات الوقوف لمدة متواصلة تزيد عن 4 ساعات حمل الأوزان/ الأثقال أوضاع غير مريحة التعامل مع الآلات الدوارة التعامل مع الآلات الحادة التعامل مع مواد كيميائية قابلة للاشتعال أو للإنفجار
Frequent, continuous movements (sewing, typing)	28.5	26.8	30.2	
Computer working (more than 4 Hours)	8.4	3.9	12.5	
Set down continuously (more than 4 Hours)	31.2	30.2	32.1	
Long standing (more than 4 Hours)	39.7	41.9	37.8	
Lifting heavy weights	8.3	8.9	7.8	
Inconvenient environment	21.2	21.7	20.6	
Working with rotating machines	2.5	3.2	1.9	
Working with sharp machines	12.5	14.9	10.3	
Dangerous chemical and flammable materials	6.5	5.5	7.3	
<b>Employed persons having:</b>				<b>المستخدمون بأجر حسب:</b> توفر تهوية طبيعية (من حيث توفر الشبابيك والأبواب) توفر تهوية صناعية (شفاطات) عدم وجود تهويه
Good ventilation (windows, doors)	93.3	96.7	90.0	
Artificial ventilation (vacuum)	6.6	3.3	9.7	
No ventilation	0.1	-	0.2	
<b>Need of protection clothes</b>				<b>الحاجة إلى الألبسة واقية:</b> العاملون الذين يتطلب عملهم الى الألبسة واقية مثل بدلات خاصة، نظارات خاصة العاملون الذين يتوفر لديهم ألبسة ومعدات واقية متاحة للاستخدام في العمل الحالي العاملون الذين يستخدمون الألبسة الواقية:
Employed persons Need protection equipments (special suits, glasses)	19.0	21.6	16.5	
Employed persons have available protection equipments for use at work	82.0	90.5	71.6	
<b>Employed persons using protection equipments at work:</b>				بانتظام أحيانا لا يستخدمونها
Regularly	66.5	56.7	81.5	
Sometimes	32.7	43.3	16.5	
Do not use	0.8	-	2.0	
Who hold diploma and above and suites with their occupation	46.6	33.9	58.4	المستخدمون بأجر الذين يحملون دبلوم متوسط فأعلى ويتناسب مؤهلهم العلمي أو تأهيلهم المهني مع مهنتهم
<b>Total employed:</b>				<b>إجمالي العاملين:</b> العاملون الذي تعرضوا الى إصابات عمل حسب القطاع: صاحب عمل ويعمل لحسابه وعضو أسرة غير مدفوع الأجر القطاع الحكومي القطاع الخاص
<b>Employed persons exposed to work injuries by sector:</b>				
Employer, self employed, unpaid family member	8.5	4.0	9.5	
Public sector	2.3	1.1	3.4	
Private sector	9.7	4.7	10.8	

أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004) - تابع  
**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by  
Region and Main Indicators: (May- June 2004) - Continued**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
<b>...Total employed (continued)::</b>				...تابع إجمالي العاملين:
<b>Injured by type of injuries</b>				المصابون حسب نوع الإصابة:
Loosing body organs	1.6	-	1.8	فقد أعضاء
Fractures	13.3	18.0	12.8	كسور
Wounds	66.2	81.3	64.6	جروح
Burns	8.3	1.7	9.0	حروق
Suffocation	2.3	3.9	2.1	اختناق
Palsy	-	-	-	شلل
<b>Injured by degree of injuries</b>				المصابون حسب درجة الإصابة:
Mild injury	30.3	23.7	31.0	إصابة طفيفة
Moderate injury	56.0	49.7	56.7	إصابة متوسطة
Sever injury	13.3	22.7	12.3	إصابة بليغة
<b>Injured by cause of injuries</b>				المصابون حسب سبب الإصابة:
Fire	7.2	4.2	7.6	حريق
Fall down from height places	9.9	9.5	9.9	سقوط من الأعلى
Materials drop down on employed	20.4	6.3	21.9	سقوط أشياء على العامل
Sharp instruments	38.6	68.7	35.4	أدوات حادة
Toxication	1.2	3.0	1.0	تسمم
<b>Injured by injuries site</b>				المصابون حسب مكان الإصابة:
Upper extremes	57.5	70.3	56.2	الأطراف العلوية
Lower extremes	27.9	30.4	27.7	الأطراف السفلية
Eyes	7.4	-	8.2	عيون
Ear	1.1	-	1.2	الاذن
Head/ Neck	9.9	-	10.9	الرأس/ الرقبة
Other	8.5	3.9	9.0	مناطق أخرى
Injured who were absent due to injury	66.5	87.8	64.2	المصابون الذين تغيبوا عن عملهم بسبب الإصابة
<b>Injured worker by partner covering the treatment cost :</b>				الجهة التي قامت بتغطية تكاليف علاج المصابين:
Government health insurance	9.1	10.4	8.9	تأمين صحي حكومي
Private health insurance	10.3	17.1	9.5	تأمين صحي خاص
UNRWA insurance	2.1	-	2.3	تأمين وكالة الغوث
Other insurance	4.3	-	4.8	تأمين آخر

أهم النتائج حول ظروف عمل الأفراد العاملين 15 سنة فأكثر حسب المنطقة وأهم المؤشرات الرئيسية: (أيار - حزيران 2004) - تابع

**Main Findings About Work Conditions of Employed Persons Aged 15 years and Over by Region and Main Indicators: (May- June 2004) - Continued**

Indicator	الأراضي الفلسطينية Palestinian Territory (%)	قطاع غزة Gaza Strip (%)	الضفة الغربية West Bank (%)	المؤشر
...Total employed (continued):				...تابع إجمالي العاملين:
Employer	16.4	24.0	15.6	صاحب العمل
Parents/ Relatives	4.2	3.7	4.3	الأهل/ الأقارب
Himself	62.1	60.4	62.2	نفسه
Other	1.8	-	1.9	أخرى
No need for treatment	3.4	-	3.8	لم يكن هناك داعي للعلاج
Injured who change their work after the injury	4.0	3.9	4.0	المصابون الذين قاموا بتغيير عملهم بعد الإصابة